

ESCUELAS PÚBLICAS DE ARLINGTON
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE
Oficina de Educación Especial
Directrices y formularios para observaciones de clases

Las Escuelas Públicas de Arlington (APS, por sus siglas en inglés) valoran la participación de la familia en las escuelas. La participación de la familia contribuye en gran medida al logro académico y a la conducta. Las APS están comprometidas a proporcionar a los padres o a sus representantes acceso razonable a los programas educativos actuales o potenciales de su hijo. En la ausencia de normas, el Departamento de Servicios al Estudiante, en conjunto con el Comité Asesor de Educación Especial, ha elaborado directrices para observaciones de clases.

Durante las observaciones en el aula, y otras interacciones de los padres con los estudiantes y el personal, la confidencialidad y el derecho a la privacidad del estudiante deben ser protegidos y respetados en todo momento. Los padres o sus representantes (con autorización de los padres por escrito) interesados en observar la clase de su estudiante o participar en una actividad planificada de la clase, deben contactar al director con antelación para organizar una visita. La solicitud de observación y la autorización de los padres por escrito deben ser recibidas por anticipado mediante la presentación del **Formulario de Solicitud de Observación de la Clase** (véase el anexo). Aunque se harán todos los esfuerzos para atender la solicitud, la solicitud debe incluir una hora y fecha alternativas en el caso de que la fecha y la hora indicadas en la solicitud no estén disponibles.

Los padres y otros representantes deben firmar en la oficina principal de la escuela para que el personal de APS pueda facilitar la visita. El(los) padre(s) y/o su representante debe(n) estar consciente(s) de que el papel del maestro es impartir enseñanza. Por lo tanto, no debe haber una expectativa de que el maestro responderá a preguntas ni participará en conversaciones que lo alejen de la enseñanza en el aula.

La observación debe minimizarse durante las primeras semanas críticas de clase, cuando los niños están experimentando nuevas rutinas y entornos. La observación no se puede programar durante la administración de pruebas o exámenes estandarizados cuando la visita sería perjudicial para el ambiente de aprendizaje. Una (1) hora se considera un período razonable de tiempo para observar al estudiante en un ámbito. Un empleado de las APS acompañará a los observadores durante la observación de la clase.

Todas las personas que visiten las APS para una observación de una clase deben firmar un **Acuerdo de Confidencialidad de Observación de Clase** (véase el anexo) para proteger los derechos de otros estudiantes en la clase.

Los representantes de los padres que estén llevando a cabo observaciones de una clase de parte de los padres deben llenar el **Formulario de Divulgación de Información** (véase el anexo) antes de la observación.

Nota - Las solicitudes de observación de clase por parte de padres o tutores legales de niños que no estén matriculados en las APS deben ser presentadas en la Oficina de Educación Especial. En estos casos, se programará una hora fuera de horas de clase para que los padres o tutores legales se reúnan con el futuro maestro del niño y el personal apropiado de las APS y para visitar la futura aula.

Formulario de Solicitud de Observación de Clase

El propósito de la observación de la clase debe ser recopilar información sobre el desempeño de su hijo, el programa educativo actual o propuesto, y la colocación o los servicios que se puedan utilizar para ayudar en la toma de decisiones con respecto al programa educativo de su hijo.

Por favor llene la siguiente información y un administrador o persona designada se comunicará con usted con respecto a la visita.

Nombre del estudiante: _____

Nombre del padre/tutor legal: _____

Fecha de la solicitud: _____

Nombre y cargo del observador: _____

Clase(s) que será(n) observada(s): _____

Propósito de la observación: _____

Hora(s) / Fecha(s) solicitada(s) para la observación: _____

Información de contacto: _____

Firma de la persona que solicita la observación: _____

Fecha: _____

Firma del administrador: _____

Fecha: _____

Nota: Si hay necesidad de una discusión de seguimiento con el maestro o el especialista del programa, por favor haga una cita por separado para conversar sobre la observación.

Acuerdo de Confidencialidad de Observación de Clase

Yo, _____, (observador) he hecho una solicitud o _____
(Nombre del Solicitante) me ha pedido que observe una clase o programa en _____
(ubicación). Como parte de la observación, estoy de acuerdo en cumplir con las siguientes condiciones:

1. Haré todo lo posible para no interrumpir el proceso de enseñanza y aprendizaje o distraer a los alumnos, maestros o paraprofesionales durante la observación. A menos que se especifique lo contrario por parte del maestro, cualquier pregunta podrá ser tratada en una fecha posterior.
2. Con el fin de atender a los visitantes potenciales y minimizar las interrupciones al ambiente educativo del estudiante, cada observación no excederá una hora.
3. Durante la observación, permaneceré en el lugar designado, según las indicaciones, y apagaré el teléfono celular.
4. No tomaré fotografías, videos o grabaciones de audio durante la observación.
5. Reconozco que no puedo revelar información de identificación con respecto a otros estudiantes del salón de clases, incluyendo descripciones del (de los) estudiante(s) observados, sus necesidades de educación o su desempeño durante la observación.
6. Reconozco que la información relacionada con la discapacidad del estudiante y el programa de educación individualizada es altamente confidencial y está protegida por los Derechos Educativos de la Familia y la Ley de Privacidad, y que no tengo derecho a acceder a dicha información sin permiso. Mantendré en estricta confidencialidad toda la información sobre las discapacidades de los demás estudiantes, las necesidades educativas y los programas educativos que observe.
7. Entiendo que el no cumplir con estos procedimientos de observación de clases puede dar lugar a la revocación de mis privilegios de observación.

Firma del Observador: _____

Fecha: _____

Nota: Las APS se reservan el derecho de utilizar a las autoridades policiales para retirar a cualquier individuo que se comporte de tal manera que interfiera gravemente con las actividades lícitas de la escuela. Si esto ocurre, el administrador de la escuela notificará al funcionario de la oficina del Superintendente.

FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN PARA LA DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN

Fecha _____

La información indicada a continuación es con respecto a _____

Nombre

Fecha de Nacimiento

Escuela actual o la última escuela a la cual asistió en Arlington _____

Autorizo la comunicación entre el personal de *Arlington Public Schools* y _____

Nombre de la persona / agencia / organización

Dirección

Teléfono

Esta comunicación puede incluir el intercambio de documentos y conversaciones relacionados con el rendimiento académico del estudiante como se especifica a continuación:

_____ Registros relacionados con la identificación, elegibilidad o colocación de un estudiante en un programa de educación especial y servicios relacionados

_____ Registros médicos

_____ Evaluación(es) educativa(s)

_____ Evaluación(es) psicológica(s)

_____ Informe sociocultural

_____ Evaluación(es) del habla/lenguaje

_____ Evaluación(es) de terapia ocupacional

_____ Comunicación verbal

_____ Correo electrónico*

Otra (especifique) _____

Firma

Fecha de la Firma

Relación con el estudiante

Fecha opcional de expiración

**LA AUTORIZACIÓN PARA LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE
ARLINGTON VENCE A PARTIR DE UN AÑO DE LA FECHA DE LA
FIRMA A MENOS QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO.**

Nota: Todos los materiales recibidos pasan a formar parte del expediente educativo del estudiante el cual puede ser inspeccionado por los padres, el tutor legal o el representante legal.

* "Por favor, tenga en cuenta que el correo electrónico no es una forma segura de comunicación. No debe haber ninguna expectativa de derecho a la privacidad en cualquier cosa enviada por correo electrónico."